Sommario

SICUREZZA E MANUTENZIONE 1

Note sulla sicurezza 1
Sicurezza dati 2
Riparazioni 2
Condizioni del luogo di utilizzo 3
Temperatura ambiente 3
Compatibilità elettromagnetica 4
Collegamento 5
Funzionamento con batteria 6
Reciclaggio e smaltimento 6
Manutenzione 7
Cura del display 7
Trasporto 8
Note alle presenti istruzioni d'uso 9
La qualità 9
Il servizio 9
Fornitura 10

IMPOSTAZIONE 11

Componenti 12
Vista anteriore 12
Vista posteriore 13
Vista laterale sinistra 14
Vista laterale destra 15
Impostazione 16
Passo 1: Collegare all'alimentazione elettrica 16
Passo 2: Inserimento della scheda di memoria 17
Passo 3: Accensione dell'apparecchio 17
Passo 4: Spegnimento dell'apparecchio 17
Lavorare con schede di memoria 19
Come inserire le schede di memoria 19
Come estrarre le schede di memoria 19
Come utilizzare la scheda di memoria 20
Scambio di dati attraverso lettore scheda 20
Reset della navigazione satellitare 21
Reset 21
Ripristino delle impostazioni iniziali 21

NAVIGAZIONE 23

Norme di sicurezza navigazione 23
Norme per la navigazione 23
Istruzioni per l' Utilizzo nell' Autoveicolo 24
GPS (Global Positioning System) 25
Fissaggio del set di navigazione nella vettura 26
Installazione del supporto della navigazione satellitare 26
Corretto utilizzo del fissaggio a ventosa 29
Altro materiale cartografico 30
Trasferimento di materiale cartografico su di una scheda di memoria 30
Avvio del Navigator 32
Contenuto dei CD di navigazione 32
Installare Microsoft® ActiveSync® 33

DOMANDE FREQUENTI 35

SERVIZIO ASSISTENZA 36

Verifica di malfunzionamenti 36
Verificare collegamenti e cavi 36
Errori e possibili cause 37
Avete necessità di altra assistenza? 38
Condizioni di garanzia 39

INDICE 41

NOTE SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente il presente capitolo e seguire le note. In questo modo sarà possibile garantire un funzionamento ottimale ed una lunga durata del Suo apparecchio.
Conservare la confezione e le istruzioni, per poterle consegnare ad un eventuale acquirente in caso di vendita.

- Non lasciare i bambini vicino ad apparecchiature elettriche senza sorveglianza. I bambini non sempre riconoscono i possibili pericoli.
- **Non aprire mai l'involucro** del Suo apparecchio o dell'alimentatore, non contengono parti soggette a manutenzione! L'apertura dell'involucro potrebbe rappresentare un **pericolo di morte** a causa di scariche elettriche.
- Non appoggiare **oggetti** sull'apparecchio e non premere sul display. Lo schermo potrebbe rompersi.
- Non toccare il display con oggetti appuntiti per evitare danneggiamenti.
- La **rottura** del **display** potrebbe essere causa di ferite. In caso di rottura, raccogliere le parti rotte, indossando **guanti di protezione** ed inviarli al centro di servizio per un corretto **smaltimento.** Successivamente, lavare la mani con acqua e sapone, in quanto non è possibile escludere che possano essere fuoriuscite sostanze **chimiche.**

Togliere la spina dell'alimentatore dalla presa di corrente, **spegnere o non accendere** l'apparecchio e rivolgersi al servizio assistenza…

- … se l'**alimentatore** o le **spine** collegate sono **fuse** o danneggiate.
- … se l'**involucro** dell'apparecchio, dell'alimentatore o la supporto di carica/sincronizzazione sono **danneggiati** o si fossero **bagnati.** Fare revisionare le parti dal servizio assistenza per evitare danneggiamenti.

SICUREZZA DATI

- Dopo agni aggiornamento dei dati eseguire una copia su un supporto di memorizzazione esterno (CD-R). La richiesta di **pagamento di danni** a seguito di perdita di dati e di danni conseguenti è **esclusa**.

RIPARAZIONI

- In caso non dovesse essere disponibile personale qualificato, rivolgersi al **tecnico dell'assistenza.** In caso di problemi tecnici relativi all'apparecchio, rivolgersi al **centro assistenza.**
- Qualora dovesse rendersi necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri **partner del servizio assistenza**.

CONDIZIONI DEL LUOGO DI UTILIZZO

- Non esporre la Sua navigazione satellitare e tutte le periferiche collegate ad **umidità, polvere, calore e raggi solari** diretti. L'inosservanza di queste indicazioni potrebbe avere come conseguenza malfunzionamenti o danneggiamento dell'apparecchio. L'apparecchio dovrebbe essere protetto adeguatamente per evitare esposizione ad alte temperature (p.e. parcheggiando).
- Proteggere **assolutamente** l'apparecchio dall'umidità, ad es. da pioggia e grandine. **Fate attenzione**, perché con la **condensazione** si può formare dell'umidità anche all'interno della cavità di protezione.
- Evitate le forti **vibrazioni** e **scosse**, come quelle che, ad es. si possono presentare quando vi trovate su strade campestri.
- Evitate che l'apparecchio si stacchi dal suo sostegno, per es. frenando. Montate l'apparecchio, possibilmente in posizione verticale.

L'inosservanza di tale istruzione può comportare malfunzionamenti. La garanzia non è inclusa in questi casi.

TEMPERATURA AMBIENTE

- E' possibile utilizzare l'apparecchio con temperature comprese fra 5° C e 40° C e con umidità relativa del 10%-90% (senza formazione di condensa).
- Quando l'apparecchio è spento, può essere conservato fra 0° C e 60° C.
- L'apparecchio deve essere conservato in luogo sicuro, evitare temperature troppo elevate, (ad es. lasciandolo nell'auto posteggiata o esposto ai raggi solari diretti).

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

- Se si collegano componenti aggiuntivi o diversi, osservare le "*Direttive di compatibilità elettromagnetica"* (**CEM**). Per il collegamento all'apparecchio utilizzare esclusivamente cavi **schermati** (max. 3 metri) di interfaccia esterni.
- Mantenere almeno un metro di distanza da **fonti ad alta frequenza** ed **elettromagnetiche** (televisore, altoparlanti, telefono mobile ecc.), per evitare malfunzionamenti e perdita di dati.
- Le apparecchiature elettroniche, durante l'uso, generano radiazioni elettromagnetiche.
  Queste radiazioni non sono pericolose, ma possono disturbare eventuali altre apparecchiature utilizzate nelle vicinanze.
  Le nostre apparecchiature vengono testate in laboratorio in relazione alla compatibilità elettromagnetica.
  Tuttavia, non può essere escluso completamente che si verifichino disturbi che possono interessare l'apparecchio stesso o le componenti elettroniche circostanti.
  In caso di disturbi, tentare di risolvere il problema allontanando e spostando le apparecchiature.
  E' particolarmente importante che prima di partire si verifichi il corretto funzionamento delle componenti elettroniche degli autoveicoli.

COLLEGAMENTO

Per collegare adeguatamente il Suo apparecchio, osservare le seguenti note:

ALIMENTAZIONE MEDIANTE ADATTATORE

- Utilizzare l'adattatore esclusivamente con l'accendisigari dell'auto (batteria auto = DC 12V, **no camion!)** Se non si è sicuri dell'alimentazione della vettura, consultare il produttore.

ALIMENTAZIONE

- La **presa** deve essere vicina all'apparecchio ed essere **facilmente accessibile.**
- Per togliere l'alimentazione all'apparecchio (attraverso alimentatore), togliere la spina dell'alimentatore dalla presa.

  Utilizzare l'alimentatore solo con prese con messa a terra con **CA 100-240V~**, **50/60 Hz.** Qualora non si fosse sicuri del tipo di alimentazione, chiedere informazioni all'ente fornitore.
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito.
- Per una maggiore sicurezza, consigliamo l'uso di una **protezione contro le sovratensioni** per evitare il danneggiamento dell'apparecchio a causa di **sovratensione** o di **fulmini** scaricati attraverso la rete di alimentazione.

CABLAGGIO

- Posizionare i cavi in modo che non possano venire calpestati o che nessuno vi possa inciampare.
- Non posizionare **oggetti sopra ai cavi**, potrebbero subire danneggiamento.

FUNZIONAMENTO CON BATTERIA

Il Suo apparecchio funziona con una batteria preinstallata. Al fine di aumentare la durata e le prestazioni della batteria e di garantire la massima sicurezza, osservare le seguenti indicazioni:

- non esporre la batteria a **calore eccessivo.** Evitare di surriscaldare l'apparecchio e la batteria inserita. L'**inosservanza** potrebbe danneggiare la batterie ed in casi estremi provocarne l'**esplosione.**
- Per caricare la batteria utilizzare esclusivamente l'alimentatore originale fornito.
- **Le batterie devono essere smaltite con i rifiuti speciali.** Per lo smaltimento dell'apparecchio rivolgersi ad una ditta specializzata. Eventualmente contattare il servizio clienti.

RECICLAGGIO E SMALTIMENTO

Quest'apparecchio e il suo imballagio consistono di materiali recicalbili.
Dopo l'uso il PC viene ripreso per la riutilizzazione o il reciclaggio, in quanto viene ritornato in uno stato che corrisponde all'uso conforme.
Pezzi non utilizzabili verrano smaltiti in modo adeguato.
Se doveste avere domande riguradanti lo smaltimento rivolgetevi al vostro rivenditore o al nostro servizio.

MANUTENZIONE

- **Attenzione!** All'interno dell'involucro dell'apparecchio **non** esistono **parti** soggette a **manutenzione** o che devono essere pulite.

E' possibile aumentare la durata dell'apparecchio osservando le seguenti indicazioni:

- prima di effettuare la pulizia, **togliere sempre la spina di alimentazione** e tutti i cavi di collegamento.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido, privo di pilucchi.
- **NON** utilizzare **solventi** o detergenti **caustici** o **gassosi.**

CURA DEL DISPLAY

- Evitare di **graffiare** la superficie dello schermo, essendo questo facilmente danneggiabile. Consigliamo di prevenire rigature e depositi di sporcizia sul display utilizzando le pellicole adesive dedicate. Questi accessori sono disponibili nei negozi specializzati.
  La pellicola con cui viene fornito il display e una protezione durante i trasporti!
- Asciugare le eventuali **gocce d'acqua** che dovessero cadere sullo schermo. L'acqua potrebbe alterarne permanentemente il colore.
- Pulire lo schermo con un panno morbido, privo di pilucchi.
- Non esporre lo schermo a **luce solare diretta**, né **a raggi ultravioletti**.

TRASPORTO

Per trasportare l'apparecchio osservare le seguenti indicazioni:

- Prima di accendere l'apparecchio dopo un trasporto, attendere cha abbia raggiunto la temperatura ambientale.
- In caso di ampie variazioni di **temperatura** e dell' **umidità**, a causa della formazione di condensa, all'interno dell'apparecchio potrebbe formarsi umidità, che potrebbe provocare un **corto circuito.**
- Utilizzare una custodia per preservare l'apparecchio da sporcizia, umidità, scosse e graffi.
- Per **spedire** l'apparecchio, utilizzare l'**imballo originale** e chiedere consigli all'impresa di spedizione.
- Prima di intraprendere un viaggio, informarsi sull'alimentazione e sulle comunicazioni. Eventualmente acquistare prima del viaggio gli adattatori necessari per l'alimentazione e la comunicazione (modem, LAN ecc.).
- Durante il controllo del bagaglio a mano, in aeroporto, è consigliabile sottoporre l'apparecchio e tutti i supporti dati magnetici (hard disk esterni) al controllo a RX (il dispositivo su cui vengono posati i bagagli). Evitare il **rilevatore magnetico** (la struttura attraverso la quale dovrete passare) o il rilevatore magnetico a mano (l'apparecchiatura manuale in dotazione al personale addetto alla sicurezza), in quanto i dati potrebbero andare persi.

NOTE ALLE PRESENTI ISTRUZIONI D'USO

Abbiamo strutturato le istruzioni in modo che sia sempre possibile trovare l'informazione desiderata attraverso l'indice, suddiviso per argomenti.

- **Nota**: istruzioni per l'uso dettagliate sulla navigazione sono disponibili sui rispettivi CD e nella guida in linea dell'apparecchio.

Lo scopo di queste istruzioni, è quello di rendere facilmente comprensibile l'uso dell'apparecchio.

LA QUALITÀ

Nella scelta dei componenti abbiamo previsto alta funzionalità, utilizzo semplice, sicurezza ed affidabilità. Grazie all'equilibrio fra hardware e software, siamo in grado di presentare un apparecchio rivolto al futuro, che sarà molto utile per il lavoro e durante il tempo libero. Ringraziamo per la fiducia dimostrata ai nostri prodotti e siamo lieti di annoverarLa fra i nostri clienti.

IL SERVIZIO

Assistendo individualmente i nostri clienti, supportiamo il loro lavoro quotidiano. Ci contatti, saremo lieti di aiutarLa. A partire da pagina 36 del presente manuale, troverà un capitolo dedicato all'assistenza dei clienti.

FORNITURA

Verificare la completezza della fornitura e comunicare entro 14 giorni dall'acquisto le eventuali mancanze. La fornitura comprende:

Navigazione satellitare
Supporto auto per la navigazione satellitare
Cavo di alimentazione per accendisigari 12 V
Cavo ActiveSync®
Scheda (schede) di memoria (SD/MMC o CF)
CD con software di navigazione (vedi pagina 3)
Support CD
Il presente manuale e cartolina di garanzia

Opzionale

Alimentatore
Borsa
Antenna GPS externa

IMPOSTAZIONE

Questo capitolo offre una panoramica sui componenti della Sua navigazione satellitare.

Sarete accompagnati attraverso la prima installazione.

COMPONENTI

VISTA ANTERIORE

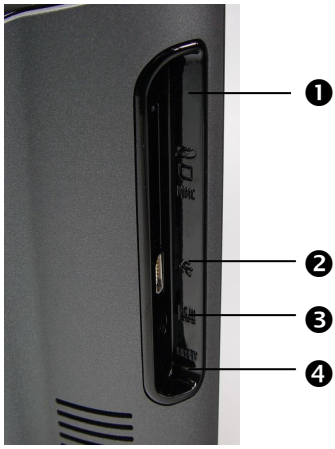
N.	Componente	Descrizione
❶	**Pulsante On/ Off**	Per accendere o spegnere l'apparecchio.
❷	**Touch Screen**	Visualizza i dati dell'apparecchio. Battere sullo schermo con la penna per selezionare comandi dei menu o per immettere dati.

VISTA POSTERIORE

N.	Componente	Descrizione
❶	**Altoparlante**	Riproduce musica, istruzioni verbali e avvisi.
❷	**Fissaggio**	Dispositivo di fissaggio del navigatore al supporto per auto
❸	**Collegamento esterno antenna**	Collegamento per una seconda antenna opzionale.

L'antenna GPS integrata si trova al centro della parte superiore dell'apparecchio.

VISTA LATERALE SINISTRA



N.	Componente	Descrizione
❶	**Slot SD/MMC**	Slot per l'alloggiamento di una scheda SD- (Secure Digital) o MMC- (MultiMediaCard).
❷	**Collegamento mini-USB**	Collegamento a un PC attraverso cavo ActiveSync® (trasmissione dati).
❸	**Alimentazione**	Presa per l'alimentazione esterna.
❹	**Apertura per il reset**	Riavvia l'apparecchio. (Reset, pag. 21)

VISTA LATERALE DESTRA

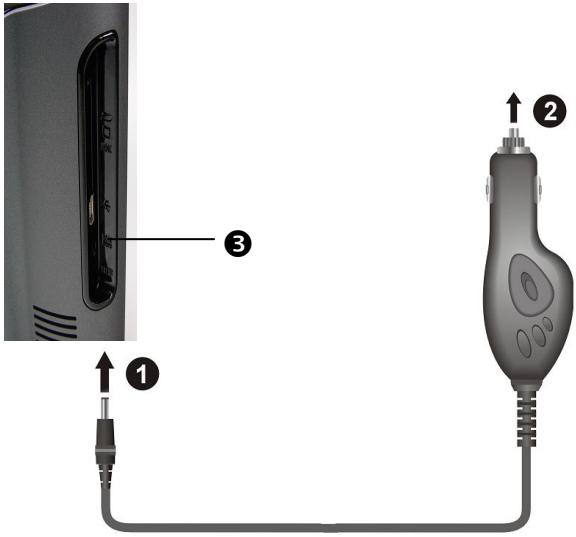
N.	Componente	Descrizione
❶	**Slot CF**	Slot per l'alloggiamento di una scheda CF-(**Compact Flash**).

IMPOSTAZIONE

Successivamente indichiamo i passaggi necessari per la impostazione della Sua navigazione satellitare.

Togliere la pellicola di protezione dal display (se disponible).

PASSO 1: COLLEGARE ALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA



(figura simile)

1. Inserire il jack (❶) del cavo di alimentazione nell'apposita presa sul lato sinistro dell'apparecchio (vedere pag. 14, ❸).
2. Inserire la spina di alimentazione (❷) nell'accendisigari e verificare che durante il movimento **non si scolleghi**. Ciò potrebbe essere causa di malfunzionamenti.

- **Avvertenza**: al termine dello spostamento o se non si utilizza la vettura per un periodo prolungato, estrarre la spina di alimentazione dall'accendisigari. Altrimenti la batteria della vettura potrebbe scaricarsi
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione esterna, la batteria è in carica. Tale processo può durare fino a 8 ore. Durante questo periodo, evitare di utilizzare l'apparecchio scollegandolo dall'alimentazione esterna. Per ulteriori indicazioni su come trattare le batterie, vedere pagina 6.
- **L'adattatore per auto è stato concepito per l'utilizzo esclusivo con questo navigatore.** La tensione in uscita corrisponde a 9 V. Il collegamento ad altri apparecchi può determinare guasti in essi!

PASSO 2: INSERIMENTO DELLA SCHEDA DI MEMORIA

Inserire la scheda di memoria fornita nello slot SD/MMC sul lato sinistro (vedere pag. 14) o la scheda CF nello slot previsto sul lato destro del navigatore (vedere pag. 15).

PASSO 3: ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

L'accensione e lo spegnimento avvengono premendo il relativo tasto sul lato anteriore dell'apparecchio.
La navigazione satellitare avvia automaticamente la prima impostazione. Verrà visualizzato il logo di fabbrica e dopo alcuni secondi l'apparecchio visualizzerà la schermata iniziale. Seguire le istruzioni della schermata. Se la scheda di memoria è inserita, il software di navigazione viene installato e avviato automaticamente.

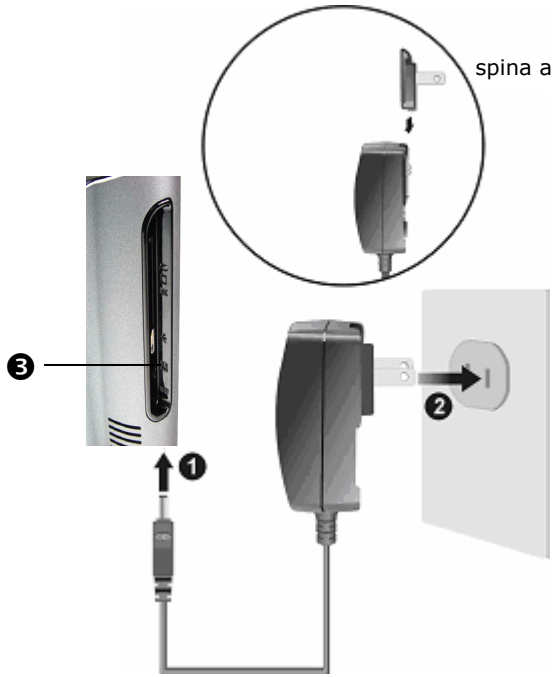
NOTE

- La scheda di memoria, durante l'uso del navigatore, deve sempre rimanere inserita nell'apparecchio. In caso di rimozione anche temporanea della scheda di memoria durante il funzionamento, è necessario riavviare il navigatore mediante un reset.
- Per reinstallare il software di navigazione, ripristinare prima le impostazioni iniziali.

PASSO 4: SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

La pressione del tasto di accensione/spegnimento consente di spegnere l'apparecchio.

UTILIZZO DI UN ADATTATORE DI RETE OPZIONALE



(figura simile)

Spingere la spina dell'adattatore nella guida sul retro dell'alimentatore. Collegare l'alimentatore (❷) a una presa facilmente raggiungibile.
Inserire la spina a jack (❶) del cavo di collegamento nell'attacco previsto sulla parte sinistra dell'apparecchio (vedi pag. 14, ❸).

LAVORARE CON SCHEDE DI MEMORIA

La Sua navigazione satellitare supporta schede di memoria MMC e SD.

COME INSERIRE LE SCHEDE DI MEMORIA

1. Estrarre con attenzione la scheda di memoria dalla confezione (se pertinente). Fare attenzione di non toccare o sporcare i contatti.
2. Inserire con cautela la scheda di memoria nello slot con il lato di contatto rivolto in avanti. Per **schede SD/MMC**, la faccia che riporta le scritte deve essere rivolta in avanti e i contatti indietro. La scheda deve delicatamente bloccarsi in sede. Non esercitare forza eccessiva nell'inserimento della scheda.

COME ESTRARRE LE SCHEDE DI MEMORIA

- Non estrarre la scheda di memoria quando è in uso. In caso contrario si potrebbe verificare una perdita di dati. Prima di estrarre la scheda di memoria, spegnere il navigatore.

1. Per rimuovere la scheda SD/MMC, premere leggermente sullo spigolo superiore fino a quando la scheda non si sblocca. Estrarre delicatamente la scheda CF dallo slot senza inclinarla.
2. Estrarre la scheda senza toccare i contatti.
3. Conservare la scheda nella confezione originale o in altro luogo sicuro.

- Le schede di memoria sono molto delicate. Fare attenzione a non sporcare i contatti e a non sottoporre la scheda a pressioni.

COME UTILIZZARE LA SCHEDA DI MEMORIA

- Possono essere utilizzate esclusivamente schede di memoria formattate nel formato file FAT16/32. Se si inseriscono schede preparate con un altro formato (p.e. videocamere, riproduttori MP3), l'apparecchio potrebbe non riconoscerle e chiederà di eseguire la formattazione.
  Attenzione: la formattazione della scheda di memoria cancella tutti i dati in modo irreversibile.

SCAMBIO DI DATI ATTRAVERSO LETTORE SCHEDA

E' possibile trasferire e sincronizzare dati attraverso ActiveSync®. Ciò garantisce che i documenti vengano trasformati in un formato leggibile dall'apparecchio.

Se si vogliono copiare grandi quantità di dati sulla scheda di memoria (file MP3, cartine navigazione) è possibile memorizzarli direttamente sulla scheda di memoria.

Molti PC sono attrezzati con dispositivi per schede di memoria. Inserire la scheda e copiare i dati direttamente sulla scheda.

Il trasferimento, essendo diretto, avverrà più velocemente.

RESET DELLA NAVIGAZIONE SATELLITARE

Esistono due opzioni per effettuare il reset della navigazione satellitare.

RESET

Questa opzione riavvia la navigazione satellitare senza che sia necessaria una nuova installazione. Reset viene utilizzato frequentemente per riorganizzare la memoria. Tutti i programmi attivi vengono interrotti e la memoria di lavoro verrà reinizializzata. Utilizzare questa opzione quando l'apparecchio non funziona più correttamente.
Procedere come segue:

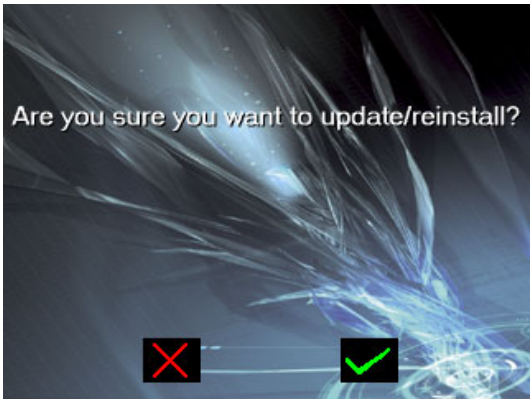
Inserire un oggetto appuntito (ad es. una graffetta aperta) nell'apertura per il reset esercitando una leggera pressione.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI INIZIALI

Attenzione: Il ripristino delle impostazioni iniziali rimuoverà il software di navigazione dall'apparecchio.
L'apparecchio eseguirà il ripristino alle impostazioni iniziali se, all'accensione, è presente un software di navigazione installato e la scheda di memoria non è inserita.

- Prima dell'accensione, rimuovere la scheda di memoria.
- Confermare la disinstallazione premendo sul relativo pulsante. **Attenzione**: Tale opzione appare sullo schermo per un periodo di tempo limitato!

- Acconsentire alla richiesta di conferma.



Il software di navigazione dovrà essere reinstallato come per la prima messa in funzione (vedere pag. 16).

NAVIGAZIONE

NORME DI SICUREZZA NAVIGAZIONE

Il CD contiene istruzioni dettagliate.

NORME PER LA NAVIGAZIONE

- Per evitare incidenti, non **utilizzare** la navigazione satellitare **durante la guida**!
- Se non sono state comprese le istruzioni o se non si è sicuri di ciò che si deve fare all'incrocio successivo, è possibile orientarsi rapidamente in base alla cartina ed alle frecce. **Guardare il display solo** in **condizioni di traffico sicure!**
- **Attenzione**: le indicazioni e le **norme stradali prevalgono** sulle indicazioni della navigazione satellitare. Seguire le indicazioni solo se le condizioni e le regole del traffico lo consentono! La navigazione satellitare vi porterà a destinazione anche in caso di deviazione dalla rotta prevista.
- Le istruzioni sulle direzioni da seguire, impartite dal sistema di navigazione, non esimono il guidatore dall'obbligo di un attento controllo durante la guida e da ogni responsabilità personale.
- Programmare le rotte prima di partire. Se durante il viaggio si vuole immettere una nuova rotta, occorre fermarsi.
- Per ricevere correttamente il segnale GPS, la ricezione non deve essere impedita da oggetti metallici. Fissare l'apparecchio con la ventosa sul lato interno o nelle vicinanze del parabrezza. Provare diverse posizioni per ottenere una ricezione ottimale.

ISTRUZIONI PER L' UTILIZZO NELL' AUTOVEICOLO

- Durante l'installazione del supporto, fare attenzione che sia posizionato in modo che, anche in caso di incidente, non rappresenti un pericolo.
- Fissare i componenti nella vettura facendo attenzione che la visuale sia libera.
- Lo schermo dell'apparecchio può causare riflessi luminosi. Fare attenzione a non essere abbagliati durante il funzionamento.
- Non posizionare il cavo in prossimità di componenti rilevanti per la sicurezza.
- Non fissare il supporto nel raggio di azione dell'airbag.
- Controllate periodicamente l'aderenza della ventosa.
- L'alimentatore **consuma corrente** anche quando non è collegata nessun'altra apparecchiatura. Scollegarlo in caso di non utilizzo per evitare di **scaricare la batteria della vettura.**
- Dopo l'installazione, verificare tutte le attrezzature rilevanti per la sicurezza della vettura.

GPS (GLOBAL POSITIONING SYSTEM)

Il GPS è un sistema satellitare per la determinazione della posizione. Con l'aiuto di 24 satelliti che orbitano intorno alla terra è possibile una determinazione della posizione esatta con approssimazione di pochi metri.
La ricezione dei segnali satellitari avviene attraverso l'antenna di un ricevitore GPS incorporato, che necessita di un "accesso libero" ad almeno 4 di questi satelliti.

- **Nota:** in caso di accesso limitato (p.e. in galleria, in vie strette fiancheggiate da case, in boschi o in veicoli con vetri metallizzati) non è possibile determinare la posizione. La ricezione satellitare riprenderà automaticamente non appena l'ostacolo sarà stato superato e si avrà nuovamente un accesso libero.
- La precisione della navigazione è limitata quando la velocità è bassa.

In caso di una breve interruzione del viaggio è possibile spegnere l'apparecchio utilizzando l'interruttore di accensione/spegnimento. L'accensione avverrà premendo ancora questo pulsante. In questo modo verrà attivato anche il ricevitore GPS se il software di navigazione è ancora attivo. In base alla situazione di ricevimento, l'attualizzazione della posizione potrà richiedere un po' di tempo.

- Se il ricevitore GPS non è attivo per diverse ore dovrà essere riorientato. Questa procedura può essere lunga.

FISSAGGIO DEL SET DI NAVIGAZIONE NELLA VETTURA

- **Attenzione**! Fissare il supporto dell'apparecchio sul parabrezza solo se non impedisce la visuale. Se ciò non fosse possibile, montare il supporto con la ventosa fornita, in modo che il supporto consenta un funzionamento sicuro, senza costituire un pericolo.

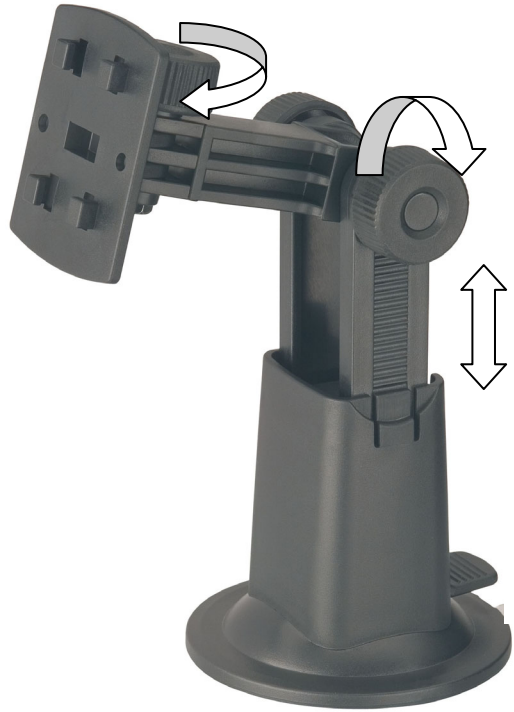
INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO DELLA NAVIGAZIONE SATELLITARE

- **Nota**: se il supporto verrà fissato al parabrezza, saltare i passaggi 1 e 2.

1. Togliere la pellicola di protezione dalla ventosa.
2. Incollare la ventosa in una posizione adatta sul cruscotto. Fare attenzione che la superficie del cruscotto sia pulita e premere fortemente sulla ventosa.

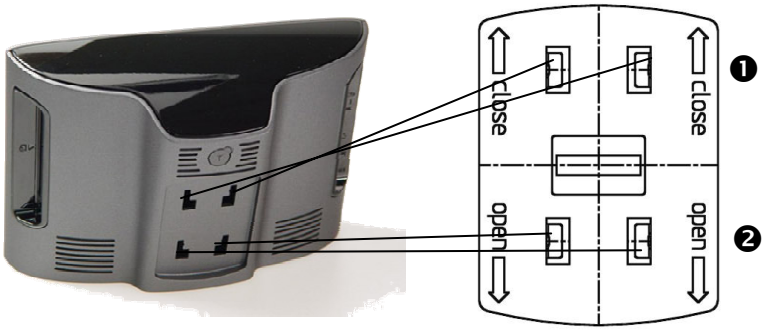
- Per consentire un fissaggio sicuro, non sottoporre il supporto a carico per 24 ore.

VISTA DEL SUPPORTO PER AUTO



FISSAGGIO DEL NAVIGATORE AL SUPPORTO

1. Collegare l'adattatore per auto (vedere pag. 16) ed eventualmente l'antenna GPS esterna al navigatore, inserire la scheda di memoria.
2. Sistemare il supporto sui fori di fissaggio sul retro dell'apparecchio. Nel farlo, prestare attenzione all'orientamento: La parte più sottile (❶) **deve essere rivolta in direzione dello spigolo superiore dell'apparecchio**!

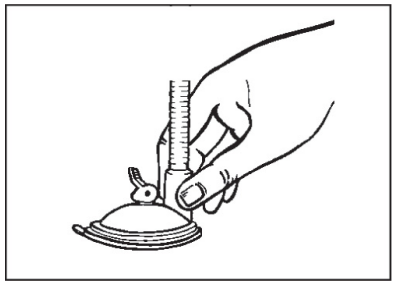


(figura simile)

3. Dopo avere fissato l'apparecchio al supporto, fare scorrere il supporto verso l'alto fino a quando non si blocca in sede con un clic.
4. È ora possibile sistemare l'intera unità sul parabrezza pulito o sulla piastra per ventosa.

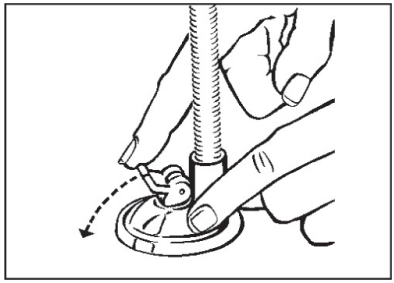
CORRETTO UTILIZZO DEL FISSAGGIO A VENTOSA

1. Pulire perfettamente il vetro con un apposito detergente. A temperature inferiori a 15°C, riscaldare leggermente il vetro e la ventosa.
2. Sistemare quindi nella posizione desiderata esercitando una pressione.



(figura simile)

3. Fare scattare la levetta di bloccaggio della ventosa in avanti.



(figura simile)

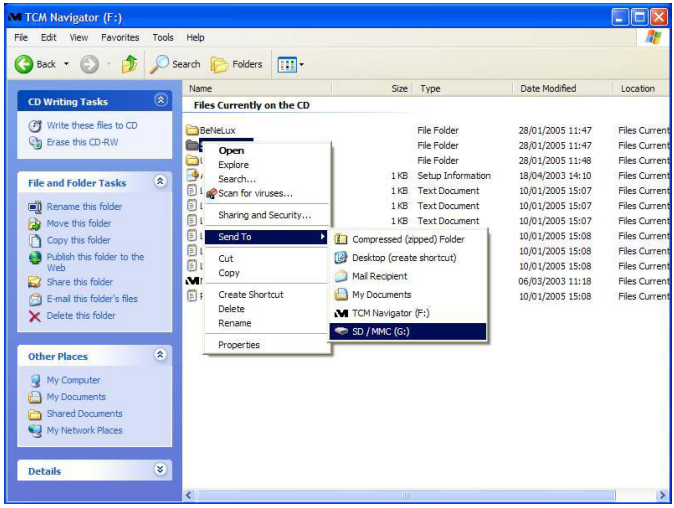
ALTRO MATERIALE CARTOGRAFICO

Sulla scheda di memoria fornita si trova già una versione digitale della carta del Suo paese. A seconda della versione, nei CD di navigazione possono essere disponibili altre carte digitali che possono essere immediatamente trasferite su di una scheda di memoria. A tale scopo, si consiglia di utilizzare un lettore esterno (vedere anche pag. 20).
A seconda delle dimensioni del materiale cartografico contenuto nei CD, potrebbero rendersi necessarie schede di memoria da 256 MB, 512 MB, 1 GB o più.
Schede di memoria aggiuntive (schede MMC, SD o CF) sono disponibili presso punti vendita specializzati.

TRASFERIMENTO DI MATERIALE CARTOGRAFICO SU DI UNA SCHEDA DI MEMORIA

Il trasferimento di altro materiale cartografico su di una scheda di memoria dovrebbe preferibilmente avvenire da Esplora risorse del proprio PC. Procedere come indicato di seguito:

1. Inserire il CD contenente il materiale cartografico desiderato.
2. Aprire Risorse del computer e selezionare l'unità CD.
3. Selezionare la cartella desiderata con il tasto destro del mouse e inviarla al corrispondente dispositivo mobile.



4. La cartella selezionata verrà copiata sulla scheda di memoria:

Qualora siano state copiate sulla scheda di memoria carte digitali di più paesi o gruppi di paesi, sarà necessario selezionare le carte nazionali desiderate dall'applicazione di navigazione del dispositivo. Nel farlo, accertarsi che sia presente sufficiente spazio nella scheda di memoria.

AVVIO DEL NAVIGATOR

1. Accendere la Sua navigazione satellitare.

2. In base all'esecuzione il software di navigazione si avvia automaticamente o cliccando sul pulsante di navigazione nella schermata principale.

3. Toccare lo schermo per inserire la meta e immettere l'indirizzo della meta da raggiungere. Iniziare la navigazione cliccando su **"Avvio della navigazione "**. In caso di ricezione sufficiente, dopo breve sullo schermo verranno visualizzate le informazioni sul percorso, supportate da indicazioni verbali.

Informazioni sull'ulteriore comando del software di navigazione sono desumibili dal manuale utente o dal CD di navigazione. Nella navigazione satellitare è inoltre disponibile una guida rapida. Questa è raggiungibile premendo Opzioni/Immissione meta e selezionando la funzione guida.

- **Nota**: l'inizializzazione del ricevitore GPS al primo avvio richiede qualche minuti di tempo. Anche se viene visualizzata l'icona di segnale GPS disponibile, la navigazione potrebbe essere poco precisa. Occorrono sempre **ca. 30-60 secondi** prima che sia disponibile un segnale GPS corretto.

CONTENUTO DEI CD DI NAVIGAZIONE

In base all'esecuzione la fornitura può comprendere diversi CD.

Questi contengono le cartine digitalizzate, il materiale dati per la ricostruzione rapida del contenuto della scheda di memoria, manuali ed eventualmente applicazioni PC.

INSTALLARE MICROSOFT® ACTIVESYNC®

Per sincronizzare i dati (mail, contatti, appuntamenti ecc.) fra il PC ed la Sua navigazione satellitare è necessario installare il programma **Microsoft® ActiveSync®**.
La licenza di questo programma è compresa nell'acquisto dell'apparecchio e si trova sul Support CD.

- **Attenzione:** durante l'installazione del software dati importanti potrebbero essere sovrascritti o modificati. Per poter utilizzare i file originali dopo l'installazione, effettuare **una copia del disco fisso** prima dell'installazione.
- In Windows® 2000 o XP è necessario disporre dei rispettivi diritti amministratore per poter installare il software.
- **Attenzione**: non collegare subito l'apparecchio al PC!

1. Inserire il **CD di supporto** e attendere che il programma si avvii automaticamente.

- **Nota:** se non dovesse avviarsi, probabilmente la funzione **Autorun** è disattivata. Per avviare manualmente l'installazione, avviare il programma **Setup** sul CD.

2. Scegliere la lingua, cliccare su **Installa ActiveSync®** e seguire le indicazioni della schermata.
3. Dopo aver controllato l'impostazioni di collegamento, bisogna collegare la navigazione satellitare con il PC utilzando il cavo **ActiveSync®**. Inserire il collegamento USB in una porta USB libera del PC.

- L'installazione hardware, rileverà ora una nuova periferica ed installerà il driver necessario. Ciò potrebbe richiedere alcuni minuti. Ripetere la ricerca del collegamento, se la prima volta non dovesse andare a buon fine.

4. Seguire le indicazioni della schermata. Il programma creerà ora un collegamento fra il PC e la navigazione satellitare.

DOMANDE FREQUENTI

Dove posso trovare altre informazioni sulla navigazione satellitare.

Istruzioni dettagliate sulla navigazione sono disponibili sui rispettivi CD allegati all'apparecchio.

Utilizzare anche le funzioni di aiuto complete, che possono essere aperte premendo su un tasto (in genere F1 del PC), ossia selezione delle funzioni di aiuto disponibili. Questi aiuti sono sempre disponibili durante l'utilizzo del PC o dell'apparecchio.

A cosa servono i CD allegati?

Il **Support CD** comprende:

- il programma **ActiveSync**® per il trasferimento dei dati fra navigazione satellitare e PC.
- ulteriori programmi.
- Queste **istruzioni per l'uso** in forma digitale.

Contenuto del/dei **CD di navigazione**:

In base all'allestimento la fornitura può comprendere diversi CD.

Contenuto dei CD:

In base all'esecuzione la fornitura può comprendere diversi CD.
Questi contengono le cartine digitalizzate, il materiale dati per la ricostruzione rapida del contenuto della scheda di memoria, manuali ed eventualmente applicazioni PC.

La navigazione satellitare non reagisce più. Cosa fare?

Eseguire un Reset (pagina 21).

Come è possibile regolare l'illuminazione?

La luminosità dello schermo può essere modificata dalle **Impostazioni.**

VERIFICA DI MALFUNZIONAMENTI

I malfunzionamenti a volte possono avere cause banali, ma potrebbero essere di natura più complessa e necessitare si un'analisi approfondita.

NOTE FONDAMENTALI

- L'esecuzione regolare dei programmi Windows® „**Deframmentazione**" e „**Scandisk**" può eliminare cause di malfunzionamento, oltre che migliorare le prestazioni del sistema.

VERIFICARE COLLEGAMENTI E CAVI

Iniziare con un accurato controllo visivo di tutti i cablaggi. Se la spia luminosa non funziona, verificare che la macchina e tutte le periferiche siano alimentate regolarmente.

- Spegnere la macchina e controllare tutti i cablaggi. Se la macchina è collegata a periferiche, verificare tutti i collegamenti dei cavi di queste.
- Non scambiare i cavi di apparecchiature diverse, anche se sembrano perfettamente uguali. La posizione dei poli del cavo potrebbe essere diversa. Quando avrete verificato che l'alimentazione è attiva e che tutti i collegamenti sono intatti, riaccendere la macchina.

ERRORI E POSSIBILI CAUSE

La navigazione satellitare non risponde o si comporta in modo inconsueto.

- Premere il tasto di reset o spegnere e riaccendere l'apparecchio (vedere pag. 21). In determinate condizioni, potrebbe essere necessario reinstallare il software di navigazione dopo il ripristino delle impostazioni iniziali.

Il satellite non riceve.

Modificare la posizione della navigazione satellitare e accertare che l'antenna sia libera.

Non è possibile udire le indicazioni verbali.

Verificare il volume.

ActiveSync® riconosce la navigazione satellitare solo come host.

- Vedi informazioni a pagina 33.

Dopo l'installazione di ActiveSync® vengono visualizzati messaggi di errore attraverso un programma di manutenzione.

- Il programma nella cartella Temp crea il file WCESCOMM.LOG che non può essere cancellato. Se un altro programma effettua il tentativo di cancellarlo, verrà visualizzato un messaggio di errore.

AVETE NECESSITÀ DI ALTRA ASSISTENZA?

Se nonostante le indicazioni riportate in questo capitolo i problemi dovessero permanere, rivolgersi alla propria Hotline. Il numero corrispondente si trova sul retro della copertina delle istruzioni. Vi offriremo la nostra assistenza telefonica. Prima di rivolgersi al proprio centro, occorre verificare le seguenti domande:

- Avete effettuato espansioni o modifiche alla configurazione di base?
- Quali altre periferiche utilizzate?
- Quali messaggi – se visualizzati – vengono visualizzati sullo schermo?
- Quale software era in uso al momento della comparsa dell'errore?
- Come avete cercato di risolvere il problema?

CONDIZIONI DI GARANZIA

La ricevuta testimonia l'acquisto e deve essere conservata scrupolosamente. La stessa dovrà essere esibita in caso di utilizzo della garanzia. La presente garanzia **non limita** i diritti stabiliti per legge. Qualora il prodotto fosse ceduto ad un altro utente, lo stesso avrà diritto alla garanzia per il periodo residuo.

La ricevuta di acquisto e la presente dichiarazione dovrebbero essere consegnate al momento del passaggio di proprietà. Garantiamo che il computer funziona perfettamente e che dal punto di vista tecnico è conforme alle descrizioni della documentazione allegata allo stesso.

Il periodo di garanzia residuo, in caso di presentazione della ricevuta d'acquisto, sarà trasferito dai pezzi originali ai pezzi di ricambio. Nel caso in cui questo apparecchio fosse restituito in garanzia, dovranno essere cancellati precedentemente tutti i programmi, i dati e disinseriti i supporti per dati estraibili.

I prodotti inviati senza accessori, saranno restituiti senza accessori. La garanzia non si estende a danni provocati da incidenti, catastrofi, vandalismo, uso indebito o inadeguato, inosservanza delle prescrizioni di sicurezza e/o delle indicazioni di manutenzione, modifiche attraverso software, virus oppure utilizzo di un altro apparecchio o di accessori, oppure dovuti ad altre modifiche effettuate senza la nostra autorizzazione.

La presente dichiarazione di garanzia limitata sostituisce tutte le altre garanzie di natura esplicita o implicita, compresa la garanzia sulla vendita o l'idoneità relativa ad uno scopo determinato. In alcuni paesi l'esclusione di garanzie implicite non è legalmente consentita. In questo caso la validità di tutte le garanzie esplicite e implicite si limita al solo periodo di garanzia. Decorso detto periodo la garanzia non sarà più valida. In alcuni paesi una limitazione della durata delle garanzie implicite non è legalmente consentita, in questo caso la suddetta limitazione non viene applicata. Siamo a Vostra disposizione per chiarimenti sulla garanzia.

Limitazione della responsabilità

Il contenuto di questo manuale è soggetto ad eventuali modifiche a seguito di eventuali progressi tecnici. Il produttore e i venditori non assumono alcuna responsabilità in caso di danni conseguenti ad errori o ad omissione di informazioni del presente manuale.

Non siamo responsabili in nessun caso in relazione a:

- rivendicazione da parte di terzi nei Vostri confronti conseguenti a perdite o danneggiamenti;
- perdita o danneggiamento dei Vostri appunti o dei Vostri dati;
- danni economici indiretti (incluse perdite di guadagni o di risparmi) oppure danni concomitanti, anche nel caso in cui fossimo stati informati della possibilità di simili danni.

In alcuni paesi, legalmente non è consentita l'esclusione o la limitazione di danni indiretti o concomitanti, pertanto la limitazione non viene applicata.

Riproduzione del presente manuale

Questo manuale contiene informazioni protette legalmente. Tutti i diritti sono riservati. E' vietata la riproduzione, meccanica, elettronica o sotto qualsiasi altra forma senza espressa autorizzazione scritta da parte del produttore.

Copyright © 2005
Tutti i diritti riservati.
Al presente manuale vengono applicati i diritti d'autore.
Il Copyright appartiene alla società **Medion®**.

Marchio di fabbrica:
MS-DOS® e **Windows®** sono marchi registrati. ***Microsoft®***.
Pentium® è marchio registrato **Intel®**.
Tutti i marchi di fabbrica appartengono ai rispettivi proprietari.

Con riserva di modifiche estetiche e tecniche e d'errori di stampa.

INDICE

A

Accensione dell'apparecchio ...17
Adattatore di rete opzionale ...18
Alimentazione 5
Altoparlante.....13
Altro materiale cartografico....30
Apertura per il reset.....14
Autorun 33
Autostart.....33
Avvio del Navigator 32

C

Cablaggio 5
CEM 4
Collegamento antenna esterno 13
Collegamento mini-USB.....14
Collegare all'alimentazione elettrica 16
Compatibilità elettromagnetica 4
Componenti
Vista anteriore 12
Vista laterale destra.....15
Vista laterale sinistra 14
Vista posteriore.....13
Condizioni di garanzia 39
Contenuto dei CD di navigazione 32
Copyright 40
Corretto utilizzo del fissaggio a ventosa 29
Cura del display 7

D

Deframmentazione 36
Detergenti 7
Domande frequenti 35

E

Errori e possibili cause 37

F

Fissaggio del set di navigazione nella vettura ... 26
Fornitura 10
Funzionamento con batteria.....6

G

Garanzia..... 39
GPS 25

H

Hotline 38

I

Impostazione 16
Inserimento della scheda di memoria..... 17
Installare Microsoft® ActiveSync® 33
Installazione del supporto 26
Introduzione 9
Introduzione 9
Istruzioni per l' Utilizzo nell' Autoveicolo 24

L

Lavorare con schede di memoria..... 19
Lettore di scheda 20
Limitazione della responsabiità..... 40
Luogo di Installazione 3

M

Malfunzionamenti..... 36
Manutenzione 7
Marchio di fabbrica..... 40

N

Navigazione 23

Norme per la navigazione 23
Norme per la sicurezza
Cablaggio 5
Alimentazione 5
Note per la sicurezza
Alimentazione 5
Collegamento 5
Funzionamento con batteria 6
Note sulla Sicurezza..... 1

P

Prestazioni del sistema.....36

Q

Qualita'..... 9

R

Reciclaggio e smaltimento 6
Reset.....21
Riparazioni 2
Ripristino delle impostazioni iniziali.....21

S

Scambio di dati 20
Scandisk 36
Servizio 9
Servizio assistenza 36
Sicurezza Dati 2
Sicurezza e Manutenzione 1
Slot CF 15
Slot SD/MMC..... 14
Spegnimento dell'apparecchio 18

T

Temperatura ambiente 3
Trasferimento di materiale cartografico su di una scheda di memoria 30
Trasporto.....8

U

Utilizzare la scheda di memoria..... 20

V

Verifica..... 36
Vista anteriore..... 12
Vista del supporto per auto.... 27
Vista laterale destra 15
Vista posteriore 13